

DOHODA O REFUNDOVANÍ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

(ďalej len „**dohoda**“)

medzi

Kanceláriou prezidenta Slovenskej republiky so sídlom v Bratislave, Hodžovo námestie 1, 811 06 Bratislava, korešpondenčná adresa: P. O. BOX 128, 810 00 Bratislava 1, v zastúpení: **p. Štefan Rozkopál**, vedúci Kancelárie prezidenta Slovenskej republiky

(ďalej len „**Kancelária prezidenta SR**“)

a

Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky so sídlom Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37, IČO:00699021, organizačný útvar: **Veľvyslanectvo Slovenskej republiky vo Varšave** so sídlom Litewska 6, 00-581 Varšava, Poľská republika v zastúpení: **p. Dušan Krištofík**, veľvyslanec SR v Poľskej republike

(ďalej len „**MZVaEZ SR**“)

- 1) Kancelária prezidenta SR sa týmto zaväzuje uznať finančné záväzky a refundovať finančné výdavky, ktoré vzniknú MZVaEZ SR v súvislosti so zabezpečením zahraničnej pracovnej cesty prezidenta SR v Poľskej republike dňa 08. júna 2018, konkrétne je predmetom tejto dohody refundácia nákladov v súvislosti s prepravou zástupcov médií z letiska na miesto rokovania a späť.
- 2) Výdavky za služby podľa odseku 1 tejto dohody uhradí MZVaEZ SR a následne predloží Kancelárii prezidenta SR originály dokladov k refundácii.
- 3) Pred objednaním služieb podľa odseku 1 tejto dohody a uhradením výdavkov za tieto služby zo strany MZVaEZ SR, je potrebný písomný súhlas riaditeľa odboru protokolu Kancelárie prezidenta SR - PhDr. Tomáš Ferko, prípadne ďalšieho povereného zamestnanca Kancelárie prezidenta SR.
- 4) Kancelária prezidenta SR sa zaväzuje na základe predložených originálov dokladov refundovať výdavky v mene euro priamo na účet MZVaEZ SR, v lehote do 21 dní po obdržaní originálov dokladov preložených do slovenského jazyka a prepočítaných do meny euro na číslo účtu v tvare **IBAN** **BIC:**
- 5) Táto dohoda je vyhotovená v štyroch origináloch, po dvoch exemplároch pre MZVaEZ SR a po dvoch exemplároch pre Kanceláriu prezidenta SR.

- 6) Táto dohoda nadobúda platnosť a je pre účastníkov dohody záväzná dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody; ak oprávnení zástupcovia oboch účastníkov dohody nepodpíšu túto dohodu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 7) Táto dohoda patrí medzi povinne zverejňované zmluvy (vrátane jej dodatkov) podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z., o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Vo Varšave dňa 06. 06. 2018

V Bratislave dňa 07. 06. 2018

Za MZVaEZ SR

Za Kanceláriu prezidenta SR

.....

.....